



## Rundbrief

Nr. 78: April 2018

[www.freundeskreis-amelith.de](http://www.freundeskreis-amelith.de)

### IN EIGENER SACHE

*Liebe Mitglieder,  
Liebe Freundinnen  
und Freunde!*



Am Anfang unserer diesjährigen Mitgliederversammlung am 10. Februar stand eine Besinnung zum Gleichnis vom vierfachen Ackerfeld, in dem das Schicksal des Wortes Gottes mit dem Samen verglichen wird, der auf den Weg, den Fels, unter die Dornen und auf gutes Land fällt.

Persönlich haben wir erlebt, dass uns das Wort Gottes zum Leben befreit und Leben freisetzt, nicht zuletzt im Freundeskreis Amelith und seinen Aktivitäten.

Das Haus in Amelith soll einen Raum des Rückzugs, der Stille und Erholung bieten und damit beitragen zu einem „guten Land“, bzw. dazu dass Menschen ihre Bestimmung erkennen und Frucht bringen können. In den vergangenen Jahrzehnten haben sich viele Menschen hier in der Natur erholen und vielfältige Gemeinschaftserfahrungen machen können.

Das Projekt „Escola Para Vida“ (EPV - Lebensschule) in Brasilien versteht sich auch als ein „gutes Land“, in dem die Straßenkinder Schutz, Orientierung und Hilfe für ihr Leben finden.

Wir sind sehr dankbar für alle Mitglieder, Freundinnen und Freunde, die sich mit ihrer Zeit, ihrer Kraft und ihrem Geld in diesen Bereichen eingesetzt haben und auch weiter engagieren.

Über die einzelnen Tagesordnungspunkte der Mitgliederversammlung, den Kassenbericht und den Haushaltsbeschluss (2018) informieren wir im Protokoll. Besonders zu erwähnen sind zwei Gäste:

Pastor Kurt Herrera, der Lateinamerika-Referent vom Ev. Luth. Missionswerk (ELM) in Hermannsburg, berichtete von seiner Brasilienreise im Oktober letzten Jahres und seinen Besuch in der EPV in Ariquemes.

Roland Elsas, leitender Sekretär des CVJM Göttingen, den wir auf Anregung von Herbert Schur eingeladen hatten, um einen möglichen Kontakt zwischen dem Freundeskreis und dem CVJM aufzubauen. Im Hintergrund dieser Einladung standen die eigene Jugendarbeitsgeschichte des Freundeskreises und der Wunsch, neue Kontakte zur Jugendarbeit in Göttingen zu knüpfen. Inzwischen ist aus dieser ersten Begegnung die Zusammenarbeit bei der Buchung des Amelither Hauses geworden (siehe dazu die neuen Angaben auf der letzten Seite).

Ein besonderes Anliegen der diesjährigen Mitgliederversammlung war die Frage der Kommunikation zwischen den Unterstützern der EPV in Deutschland und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in Brasilien. Aufgrund der Erfahrung, dass immer wieder persönliche Begegnungen und Berichte nötig sind, um einen lebendigen Kontakt zu halten, haben wir zu einem Besuch in diesem Jahr eingeladen. Nähere Informationen zu dem geplanten Besuch finden sich unten.

Wir hoffen, dass wir mit all dem, was wir in diesem Jahr planen und verwirklichen wollen, dem Wort Gottes ein „gutes Land“ bereiten und dabei mit Ihrer / Eurer Unterstützung rechnen können!

Ihr / Euer Friedel Fischer

### BESUCH AUS BRASILIEN

Schon im letzten Jahr hat die Mitgliederversammlung den Wunsch geäußert, jemanden aus dem Vorstand oder der Leitung der Escola Para Vida (EPV) zu einem Besuch in Deutschland einzuladen. Da es mit dem Jahreswechsel 2016 / 2017 gerade einen Wechsel in der Leitung gegeben

# Freundeskreis Amelith

hatte, war ein Besuch im letzten Jahr nicht möglich. In diesem Jahr haben wir die Einladung neu ausgesprochen und die Verwaltungsleiterin, Rozani Doering Schmitz, hat sich bereit erklärt, nach Deutschland zu kommen und durch Besuche und Vorträge in Gemeinden, Gruppen und div. Einrichtungen für die EPV zu werben. Über die schriftlichen und Internetkontakte hinaus freuen wir uns darüber, dass sie dazu beitragen wird, die Beziehung durch persönliche Begegnungen und Berichte lebendig zu halten.

Als Termin für diese Besuchsreise ist die Zeit zwischen dem 20. Juni und 9. Juli vorgesehen. Im Blick auf die Schulferien in Niedersachsen, die am 28. 6. beginnen, ist dieser Termin nicht sehr günstig, aber aus brasilianischer Sicht ist es der günstigste Termin. Außerdem spricht dafür, dass es ein guter Zeitpunkt ist, um den Kontakt zu dem „Freiwilligenprogramm“ neu aufzunehmen. Nach einer achtjährigen Unterbrechung erteilt die brasilianische Regierung nun wieder Jahresvisa für Freiwillige. Die EPV hat gute Erfahrungen mit Freiwilligen gemacht und könnte im Juli Absprachen über die zukünftige Zusammenarbeit mit dem ELM-Freiwilligenprogramm treffen. Dies könnte dann schon Auswirkungen auf die diesjährigen Auswahlgespräche haben, die im Herbst stattfinden.

Da im Haushalt des Freundeskreises keine Mittel für die Finanzierung der Reise vorgesehen sind, bitten wir wieder um Sonderspenden, um diese Reise zu ermöglichen. (Konto: Ev. Kreditgenossenschaft, IBAN DE59 5206 0410 000 06174 15. Vermerk: Reise Rozani).

Die Koordination des Programms übernimmt Friedel Fischer (Adresse siehe Impressum). Meldet Eure Wünsche um Besuche und Vorträge möglichst umgehend an.

die Beschlussfähigkeit fest.

Es werden verschiedene Grüße ausgerichtet, einige haben sich entschuldigt.

### 3. Genehmigung des Protokolls

Das Protokoll der Mitgliederversammlung vom 25.3.2017 wird einstimmig angenommen.

### 4: Bericht des Vorstandes

**Friedel Fischer** berichtet über die wahrgenommenen Aufgaben des Vorstandes:

- interne Koordination, Telefonkonferenzen
- Kontakte nach außen
- Betreuung der Projekte
- Organisation der Rundbriefe – 2 pro Jahr
- Der Vorsitzende dankt allen, die ehrenamtlich für den Verein tätig sind.
- Raimund Petow betreut die Internetseite und wird sie demnächst modernisieren.
- Zur Verabschiedung der Hauseltern Götze ist der Vorstand im September 2017 nach Amelith gereist und hat ihnen für die lange Arbeit gedankt.
- Frau Heise (Reinigung) wurde verabschiedet.
- Die Aufgaben von Götzes und Frau Heise hat Ehepaar Rolf übernommen.
- Heidi Schröder merkt kritisch die fehlende Kommunikation über diesen Wechsel an.

**Haus in Amelith** (Ulrich Köppelmann):

- Die Belegung des Hauses ist im vergangenen Jahr stark zurückgegangen.
- Herr Rolf hat am Haus vieles in Ordnung gebracht.
- Es stehen keine größeren Aufgaben am Haus an.
- Die Northeimer Ephoralsekretärin, Frau Timpner, geht zum 30.4.2018 in Ruhestand. Die Nachfolgerin wird die Belegung des Hauses nicht mehr übernehmen können. Ulrich Köppelmann wird einen Dank überbringen.
- Die Nachfolge ist zu klären. Karsten Damm-Wagenitz wäre bereit, die Aufgabe zu übernehmen, es müsste aber eine Urlaubsvertretung vorhanden sein. Christine Volkmar würde dafür zur Verfügung stehen. Besser wäre es, die Belegung über ein Amt oder Sekretariat laufen zu lassen, z.B. Kirchenkreisamt. Herbert Schur fragt in Göttingen an. Roland Elsas fragt an, ob es auch über den CVJM gehen könnte.
- Mit Herrn Rolf muss noch geklärt werden, was wir für das gezahlte Geld erwarten bzw. was er zu leisten bereit ist.

**Brasilien – Escola para vida (Pastor Kurt Herrera, ELM)**

- Es gibt ein schulisches Angebot, aber auch Mahlzeiten und Freizeitbeschäftigung.

## PROTOKOLL DER MITGLIEDERVERSAMMLUNG 2018

10.2.2018 in Amelith

### Teilnehmer/innen

Hans-Georg v. Czetztritz, Karsten Damm-Wagenitz, Friedel Fischer, Otto Fischer, Hans-Georg Kelterborn, Inge Kelterborn, Raimund Petow, Bernd Schiepel, Heidrun Schiepel, Heidi Schröder, Herbert Schur, Christine Volkmar  
Gäste: Kurt Herrera, ELM; Roland Elsas, CVJM Göttingen

### 1. Begrüßung

Der Vorsitzende, Friedel Fischer, begrüßt die Anwesenden und eröffnet die Versammlung mit einer Andacht zum Evangelium des letzten Sonntags. Es gibt eine Vorstellungsrunde aller Anwesenden.

### 2. Feststellung der Beschlussfähigkeit

Friedel Fischer stellt die ordnungsgemäße Einladung und

# Freundeskreis Amelith

- 2017 war sehr schwierig:
- Die staatliche Unterstützung ist nicht sehr verlässlich. Der derzeitige Bürgermeister hat offenbar kein Interesse an der Schule.
- Neue Richtlinien bei der Zuschussbeantragung haben zu Einbrüchen bei der Finanzierung geführt.
- Die Escola konnte nur überleben, weil sie gut vernetzt ist und viele Unterstützer hat. So wurden z.B. sehr viele Lebensmittelspenden gegeben.
- Freiwillige spielen in der Escola eine große Rolle.
- Das Geld aus Deutschland (Freundeskreis Amelith + Aufstockung durch das ELM) ist für den Erhalt der Schule sehr wichtig.
- Die Escola musste aus dem alten Haus ausziehen. Die Kirchengemeinde hat eine neue Kirche gebaut. Die Escola wurde auf das Gelände der Kirchengemeinde verlegt und kann das Gemeindezentrum benutzen. Das ELM hat die Renovierung unterstützt.
- In Kirchengemeinde und EpV gibt es viele Aktive, die miteinander verwandt sind. Das ist kritisch zu betrachten, aber auf Grund der Situation teilweise kaum anders möglich. Wichtig ist ein transparenter Umgang damit, damit nicht der Verdacht der Korruption aufkommt. Allerdings wird der Umgang mit Geldern von verschiedenen Stellen geprüft.
- Ausblick: Es soll ein Gemüsegarten angelegt werden. Es soll versucht werden, in verschiedenen Ausschüssen der Stadt präsent zu sein, um politisch Einfluss nehmen zu können.
- Es soll in Zukunft wieder reguläre Visa für Freiwilligendienste geben – für jeweils ein Jahr.
- Die Finanzierung soll auf eine breitere Basis gestellt werden, z.B. Patenschaften vor Ort durch Firmen oder Privatpersonen. Die Abhängigkeit von Mitteln aus Deutschland soll mittelfristig verringert werden.
- Die Leiterin der Einrichtung, Rozanie, soll vom Verein nach Deutschland eingeladen werden. Es wird die Frage diskutiert, wie dieser Besuch gestaltet werden soll. In Frage käme ein Besuch der Albanigemeinde Göttingen, des ELM und weiterer Gemeinden, die mit der Arbeit der EpV verbunden sind. Es wird überlegt, ob auch Jugendliche zu erreichen sind. Der Verein stimmt dem geplanten Vorhaben zu, Der Vorstand wird die Sache weiter verfolgen.
- Kurt Herrera lobt die gute Zusammenarbeit zwischen Verein und ELM.

**Haushaltsabschluss 2017** Inge Kelterborn legt den Abschluss 2017 sowie den Haushaltsplan 2018 vor.

- Alle Hausrechnungen wurden bezahlt.
- Gesamteinnahmen für das Haus: 3.833 €. Dem stehen

- laufende Ausgaben in Höhe von knapp 5.000,00 € gegenüber. Das bedeutet, dass sich das Haus 2017 nicht selbst getragen hat. Allerdings konnte der Fehlbetrag durch Mitgliedsbeiträge und Spenden gedeckt werden.
- Die Spenden für die Escola sind um ca. 2000 € höher ausgefallen, als veranschlagt.
- Bernd Schiepel bestätigt: Der Haushaltsabschluss 2017 ist bereits geprüft worden. Er ist rechnerisch richtig, vorbildlich und übersichtlich geführt.
- Die Einnahmen im Haushaltsjahr 2017 betragen 28.046,97 €. Dem stehen Ausgaben in Höhe von 26.126,61 € gegenüber. Damit waren die Einnahmen um **1920,30 €** höher als die Ausgaben.
- Der Kontostand am Jahresende 2017 betrug **10.245,27 €**
- Der Abschluss 2017 sowie der Haushaltsplan 2018 werden einstimmig mit einer Enthaltung beschlossen.
- Inge Kelterborn gibt bekannt, dass sie nur noch für 2018 das Amt der Kassenwartin innehaben möchte. Die versammelten Mitglieder danken herzlich für die geleistete Arbeit.

## 5: Entlastung des Vorstands

Die Mitgliederversammlung erteilt der dem Vorstand Entlastung: einstimmig bei Enthaltung des Vorstandes.

## 6: Mitglieder

- Sibylle Scheler hat ihre Absicht zum Austritt erklärt, die Mitgliedschaft wird aufgehoben.
- Uwe Klose hat seine Mitgliedschaft beendet.
- Mitgliederstand: z. Zt: 38 Mitglieder.
- Heidi Schröder kündigt an, dass sie sich in absehbarer Zeit aus dem Verein zurückziehen möchte. Es schließt sich eine längere Diskussion über die Zukunftsaussichten des Vereins an. Bis 2026 läuft die Vereinbarung mit der Gemeinde Bodenfelde. Dieser Zeitraum sollte die Perspektive sein, den Verein weiter zu führen. Die Abhängigkeit der Escola sollte in dieser Zeit verringert werden.

## 7: Verschiedenes

- Der Kontakt zum CVJM und zur Jugendgemeinde Göttingen sollte gepflegt werden.
- Karsten Damm-Wagenitz schickt die Mitgliederliste an alle Vereinsmitglieder und den Gesamtbestand der Adressen an den Vorstand.
- Die nächste Versammlung findet statt am **2.3.2019**

Protokollant: Karsten Damm-Wagenitz, 14.3.2018

# Freundeskreis Amelith: Haushalt

	<b>Haushaltsplan 2017</b>	<b>Abschluss 2017</b>	<b>Haushaltsplan 2018</b>
	<b><u>Einnahmen</u></b>	<b><u>Einnahmen</u></b>	<b><u>Einnahmen</u></b>
<u>Amelith</u>	4.200,00 €	3.833,00 €	3.500,00 €
Brasilien	14.000,00 €	16.744,14 €	16.000,00 €
Bursfelde	960,00 €	960,00 €	960,00 €
FIT	500,00 €	500,00 €	500,00 €
<u>Mitgliedsbeitr. Spenden oZ</u>	3.000,00 €	3.006,70 €	3.000,00 €
Zinseinnahme	10,00 €	3,13 €	
DEKT: <u>Musica d paradiso</u>	2.000,00 €	3.000,00 €	
	<b>24.670,00 €</b>	<b>28.046,97 €</b>	<b>23.960,00 €</b>
	<b><u>Ausgaben</u></b>	<b><u>Ausgaben</u></b>	<b><u>Ausgaben</u></b>
Mieten	612,00 €	612,00 €	612,00 €
Gebäudeversicherung	110,00 €	106,81 €	110,00 €
Bewirtschaftung Haus	4.000,00 €	3.260,66 €	4.000,00 €
Hauspflege, Reinigung		1.000,00 €	1.000,00 €
Brasilien	16.000,00 €	16.000,00 €	16.000,00 €
Bursfelde	960,00 €	960,00 €	960,00 €
FIT	500,00 €	500,00 €	500,00 €
KOBRA	140,00 €	140,00 €	140,00 €
Rundbrief/Mitglieder	323,00 €	445,28 €	450,00 €
Verwaltungsgebühren/Konto	25,00 €	101,86 €	188,00 €
DEKT: <u>Musica d paradiso</u>	2.000,00 €	3.000,00 €	
	<b>24.670,00 €</b>	<b>26.126,61 €</b>	<b>23.960,00 €</b>

## HAUS IN AMELITH

### Hausbelegung für das Haus in Amelith:

CVJM Göttingen, Frau Gerloff, Herr Elsas  
Tel. 0551/ 59582, Email: amelith@cvjm-goettingen.de

### Kosten:

- 15,00 € pro Erwachsenem und Nacht.
- Kinder im Vorschulalter sind frei.
- Schülerinnen und Schüler: 10 € pro Person und Nacht
- Mitglieder (und ihre Gruppen): 12 € pro Person und Nacht.
- Mindestens 50 € pro Wochenende.

### Regelungen:

- Maximale Gruppengröße: 12 Personen
- Bitte einige Tage vor der Anreise bei den Hauseltern (siehe unten) anmelden, und die ungefähre Ankunftszeit durchsagen.
- Die Endreinigung ist Sache des Mieters

### Konto:

Freundeskreis Amelith  
Evangelische Kreditgenossenschaft  
IBAN: DE59 5206 0410 000 06174 15

### Hausbetreuung vor Ort (Schlüsselübergabe etc.)

Ehepaar Rolf,  
Wiesenstr. 5, 37194 Bodenfelde-Amelith  
Tel.: 0172 / 281 10 84



### Impressum:

Herausgegeben vom Freundeskreis Amelith e.V.  
1. Vorsitzender: Pastor Friedel Fischer,  
Thorner Str. 13, 29683 Bad Fallingbostal  
05162-5431, Email: friedel.fischer@kabelmail.de

Satz und Emailversand des Rundbriefs:  
Karsten Damm-Wagenitz,  
Eichenstr. 24, 28844 Weyhe  
Email: Karsten.Damm-Wagenitz@gmx.de